

**Nr 391**  
**2012-02-22**



**Ufs**

**Underrättelser för sjöfarande**  
**Sjöfartsverket, Norrköping**  
***Notices to Mariners, SWEDEN***

Ansvarig utgivare: Affärsområdeschef Patrik Wiberg

**Redaktion**

Sjöfartsverket  
Ufs/BALTICO  
601 78 NORRKÖPING  
tel: +46 (0)11 19 10 45  
fax: +46 (0)11 23 89 45  
e-post: ntm.baltico@sjofartsverket.se

**Prenumerationsärenden**

Sjöfartsverket  
Säljenheten  
601 78 NORRKÖPING  
tel: +46 (0)11 19 10 54  
fax: +46 (0)11 12 74 63  
e-post: sma@sjofartsverket.se

Prenumerationsavgift: 954 kr (inkl moms).

Ufs utkommer med ett nummer i veckan.

**[www.sjofartsverket.se/ufs](http://www.sjofartsverket.se/ufs)**

---

*Bärningar är rättvisande från 0° medurs till 360° och räknas beträffande uppgifter om fyrsken från sjön mot fyren. Övriga uppgifter om tidskriftens redigering återfinns i Ufs A som medföljer något av årets första nummer. Ansvar för sakinnehållet i Ufs åvilar uppgiftslämnaren.*

---

## Innehåll / Contents

Berörda sjökort / Affected charts

Sjökort/Charts	Notiser/Notices	Sida/Page
7	7720 (T)	11
7	7721 (T)	12
7	7722 (T)	13
41	7692	4
42	7691	4
52	7690	5
53	7646	5
61	7646	5
74	7720 (T)	11
74	7721 (T)	12
74	7722 (T)	13
412	7692	4
413	7692	4
429	7691	4
512	7691	4
523	7690	5
535	7646	5
615	7687	7
616	7687	7
616	7734	8
617	7687	7
619	7687	7
713	7703	10
821	7684	10
822	7684	10
822	7720 (T)	11
839	7721 (T)	12
839	7722 (T)	13
6142	7732	6
6143	7687	7
6144	7687	7

Sjökort/Charts	Notiser/Notices	Sida/Page
6162	7687	7
6163	7687	7
6163	7734	8
6171	7687	7
6172	7687	7
6173	7702	9
6211	7729	9
6212	7708	10
8221	7684	10

### ***Tillkännagivanden / Announcements***

Notiser/Notices	Rubrik/Title	Sida/Page
7733 (P)	Ny NAVTEX service area i Skagerrak. / New NAVTEX service area in Skagerrak.	14

### ***Återkommande information / Recurrent information***

	Sida/Page
Uppgift om vattenstånd i Väneren	16
P- och T- förteckning 22 februari 2012	16
Sjöfynd	21

Ufs-häftet publiceras även i pdf-format med färgbilder på Sjöfartsverkets hemsida: [www.sjofartsverket.se/ufs](http://www.sjofartsverket.se/ufs)

The Ufs-booklet is also published in pdf-format with colour pictures on our website: [www.sjofartsverket.se/ntm](http://www.sjofartsverket.se/ntm)

**UNDERRÄTTELSER / NOTICES****Bottenviken / Bay of Bothnia**

\* 7692

**Sjökort/Chart: 41, 412, 413****Sverige. Bottenviken. Töre. Siknäs fjärden. Skyddsområde/Restricted area utgår.**

Restricted area/Skyddsområdet S om Töre har upphört att gälla och skall strykas i berörda sjökort.

Stryk	Restricted area S om Töre	a)	65-48,45N	22-37,12E
		b)	65-46,89N	22-39,44E
		c)	65-49,67N	22-50,37E
		d)	65-53,41N	22-42,43E
		e)	65-52,78N	22-40,50E

**Sweden. Bay of Bothnia. Töre. Siknäs fjärden. Restricted area withdrawn.**

Following restricted area shall be deleted from the charts:

Delete	Restricted area S om Töre	a)	65-48,45N	22-37,12E
		b)	65-46,89N	22-39,44E
		c)	65-49,67N	22-50,37E
		d)	65-53,41N	22-42,43E
		e)	65-52,78N	22-40,50E

SFS

Publ. 22 februari 2012

**Norra Kvarken / The Quark**

\* 7691

**Sjökort/Chart: 42, 429, 512****Sverige. Norra Kvarken. Holmögadd. Skyddsområde/Restricted area utgår.**

Restricted area/Skyddsområdet vid Holmögadd har upphört att gälla och skall strykas i berörda sjökort.

Stryk	Restricted area Holmögadd	a)	63-34,95N	20-39,71E
		b)	63-33,35N	20-47,35E
		c)	63-38,90N	20-52,23E
		d)	63-39,11N	20-46,43E

Bsp Bottenhavet N 2009

**Sweden. The Quark. Holmögadd. Restricted area withdrawn.**

Following restricted area shall be deleted from the charts:

Delete	Restricted area Holmögadd	a)	63-34,95N	20-39,71E
		b)	63-33,35N	20-47,35E
		c)	63-38,90N	20-52,23E
		d)	63-39,11N	20-46,43E

SFS

Publ. 22 februari 2012

**Bottenhavet / Sea of Bothnia****\* 7690****Sjökort/Chart: 52, 523****Sverige. Bottenhavet. Hemsön. Skyddsområde/Restricted area utgår.**

Restricted area/Skyddsområdet vid Hemsön har upphört att gälla och skall strykas i berörda sjökort.

Stryk	Restricted area Hemsön	a)	62-38,21N	18-00,77E
		b)	62-36,55N	18-03,83E
		c)	62-47,11N	18-14,42E
		d)	62-45,19N	18-01,58E

**Sweden. Sea of Bothnia. Hemsön. Restricted area withdrawn.**

Following restricted area shall be deleted from the charts:

Delete	Restricted area Hemsön	a)	62-38,21N	18-00,77E
		b)	62-36,55N	18-03,83E
		c)	62-47,11N	18-14,42E
		d)	62-45,19N	18-01,58E

SFS

Publ. 22 februari 2012

**\* 7646****Sjökort/Chart: 53, 535, 61****Sverige. Finland. Bottenhavet. Ålands hav och Skärgårdshavet. Forsmarksverket. Rauma. Sjøkabel.**

Notiser som utgår: 2011:353/7194(P)

Mellan Forsmarksverket i Sverige och Rauma i Finland har en sjökabel etablerats i närheten av tidigare redovisad kabel.

Forsmarksverket, Sverige	a)	60-24,7N	18-09,7E
	b)	60-24,9N	18-12,2E
	c)	60-25,3N	18-13,3E
	d)	60-27,8N	18-14,4E
	e)	60-32,6N	18-20,2E
	f)	60-34,6N	18-24,8E
	g)	60-55,9N	20-28,4E
	h)	61-05,1N	21-15,3E
Rauma, Finland	i)	61-04,7N	21-17,2E

Bsp Bottenhavet S 2009/s31, s32, Stockholm N 2009/s06, s07, Stockholm N 2011/s06, s07

**Sweden. Finland. Sea of Bothnia. Sea of Åland and Archipelago Sea. Forsmarksverket. Rauma. Power cable.**

Cancel: 2011:353/7194(P)

Power cable established between Forsmarksverket in Sweden and Rauma in Finland.

Forsmarksverket, Sweden	a)	60-24,7N	18-09,7E
	b)	60-24,9N	18-12,2E
	c)	60-25,3N	18-13,3E
	d)	60-27,8N	18-14,4E
	e)	60-32,6N	18-20,2E
	f)	60-34,6N	18-24,8E
	g)	60-55,9N	20-28,4E
	h)	61-05,1N	21-15,3E
Rauma, Finland	i)	61-04,7N	21-17,2E

*Svenska Kraftnät, Halmstad.*

*Publ. 22 februari 2012*

## Norra Östersjön / Northern Baltic

\* 7732

**Sjökort/Chart: 6142**

**Sverige. Norra Östersjön. Stockholms skärgård. Rindö, Ramsö och Tynningö.  
Förbud mot brytande av isränna upphävt.**

Notiser som utgår: 2012:389/7679(T)

Förbud mot brytande av isränna är upphävt i sunden mellan Rindö och Ramsö samt Ramsö och Tynningö.

Ramsösund	59-23,4N	18-24,4E
Tynningösund	59-22,8N	18-24,2E

Bsp Stockholm M 2009/s14, s15, s46, Stockholm M 2011/s14, s15, s46

**Sweden. Northern Baltic. Stockholms archipelago. Rindö, Ramsö and Tynningö.**

**Ice-breaking. Prohibition withdrawn.**

Cancel: 2012:389/7679(T)

Ice-breaking prohibition is withdrawn in Ramsösund and Tynningösund.

Ramsösund	59-23,4N	18-24,4E
Tynningösund	59-22,8N	18-24,2E

*Sjöpolisen, Stockholm.*

*Publ. 22 februari 2012*

\* 7687

Sjökort/Chart: 6143, 6144, 615, 616, 6162, 6163, 617, 6171,  
6172, 619**Sverige. Norra Östersjön. Stockholms skärgård. Skyddsområden/Restricted areas utgår.**

Restricted areas/Skyddsområden i Stockholms skärgård har upphört att gälla och skall strykas i berörda sjökort.

Stryk	Skyddsområde/Restricted area Askö - Öja - Nåttarö	a)	58-48,15N	17-39,16E
		b)	58-42,77N	17-58,22E
		c)	58-51,80N	18-12,58E
		d)	58-53,76N	18-08,24E
		e)	58-51,03N	17-53,13E
		f)	58-46,46N	17-51,39E
		g)	58-49,88N	17-45,31E
Stryk	Skyddsområde/Restricted area Muskö	h)	58-55,43N	18-01,57E
		i)	59-04,14N	18-15,97E
		j)	59-04,83N	18-09,14E
		k)	58-56,45N	17-58,67E
Stryk	Skyddsområde/Restricted area Ornö - Huvudskär	l)	58-59,58N	18-20,30E
		m)	58-54,76N	18-23,90E
		n)	58-59,06N	18-37,81E
		o)	59-01,57N	18-25,39E
Stryk	Skyddsområde/Restricted area Mörtö-Bunsön	p)	59-05,47N	18-31,93E
		q)	59-08,26N	18-35,83E
Stryk	Skyddsområde/Restricted area Korsö	r)	59-17,66N	18-55,61E
		s)	59-16,63N	19-01,81E
Stryk	Skyddsområde/Restricted area Skarprunmarn - Eknö	t)	59-18,19N	18-47,27E
		u)	59-15,25N	18-52,88E
		v)	59-19,29N	18-54,03E
		x)	59-18,83N	18-48,54E

Bsp Stockholm M 2011, Stockholm S 2011, Mälaren 2012

**Sweden. Northern Baltic. Stockholm archipelago. Restricted areas withdrawn.**

Following restricted areas shall be deleted from the charts:

Delete	Restricted area Askö - Öja - Nåttarö	a)	58-48,15N	17-39,16E
		b)	58-42,77N	17-58,22E
		c)	58-51,80N	18-12,58E
		d)	58-53,76N	18-08,24E

		e)	58-51,03N	17-53,13E
		f)	58-46,46N	17-51,39E
		g)	58-49,88N	17-45,31E
Delete	Restricted area Muskö	h)	58-55,43N	18-01,57E
		i)	59-04,14N	18-15,97E
		j)	59-04,83N	18-09,14E
		k)	58-56,45N	17-58,67E
Delete	Restricted area Ornö - Huvudskär	l)	58-59,58N	18-20,30E
		m)	58-54,76N	18-23,90E
		n)	58-59,06N	18-37,81E
		o)	59-01,57N	18-25,39E
Delete	Restricted area Mörtö-Bunsön	p)	59-05,47N	18-31,93E
		q)	59-08,26N	18-35,83E
Delete	Restricted area Korsö	r)	59-17,66N	18-55,61E
		s)	59-16,63N	19-01,81E
Delete	Restricted area Skarprunmarn - Eknö	t)	59-18,19N	18-47,27E
		u)	59-15,25N	18-52,88E
		v)	59-19,29N	18-54,03E
		x)	59-18,83N	18-48,54E

SFS

Publ. 18 februari 2012

**\* 7734****Sjökort/Chart: 616, 6163****Sverige. Norra Östersjön. Ornö. Björkö sund. Förbud mot brytande av isränna upphör.**

Notiser som utgår: 2012:390/7713(T)

Förbud mot brytande av isränna i Björkö sund, SV om Ornö har upphört.

Björkö sund	59-02,79N	18-20,56E
-------------	-----------	-----------

Bsp Stockholm M 2009/s43, Stockholm M 2011/s43, Stockholm S 2009/s10, s34, Stockholm S 2011/s10, s34

**Sweden. Northern Baltic. Ornö. Björkö sund. Ice-breaking. Prohibition withdrawn.**

Cancel: 2012:390/7713(T)

Ice-breaking prohibition is withdrawn in Björkö sund, SW of Ornö.

Björkö sund	59-02,79N	18-20,56E
-------------	-----------	-----------

Sjöpolisen, Stockholm.

Publ. 22 februari 2012

\* 7702

Sjökort/Chart: 6173

**Sverige. Norra Östersjön. Yttre Hållsfjärden. N om Hökö. Fiskodling indragen.**

Fiskodlingen N om Hökö är avvecklad och skall strykas i berörda sjökort.

Stryk	Fiskodling	58-49,43N	17-31,59E
-------	------------	-----------	-----------

Bsp Stockholm S 2009/s31, Stockholm S 2011/s31, Mälaren 2010/s29, Mälaren 2012/s30, Ostkusten 2007/s06, s09, Ostkusten 2010 /s06, s09

**Sweden. Northern Baltic. Yttre Hållsfjärden. N of Hökö. Marine farm withdrawn.**

Marine farm N of Hökö is withdrawn.

Delete	Marine farm	58-49,43N	17-31,59E
--------	-------------	-----------	-----------

Transportstyrelsen, Norrköping.

Publ. 22 februari 2012

\* 7729

Sjökort/Chart: 6211

**Sverige. Norra Östersjön. Oxelösund. Hamnen. Utmärkning ändrad.**

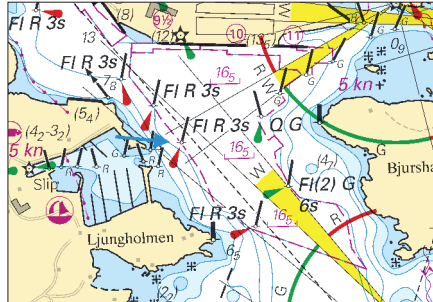
I hamnområdet ska en BB-prick ändras till en BB-lysprick.

Ändra	BB-prick till BB-lysprick, FI R 3s	58-39,47N	17-06,96E
-------	------------------------------------	-----------	-----------

Bsp Ostkusten 2007/s16, s17, Ostkusten 2010 /s16, s17

**Sweden. Northern Baltic. Port of Oxelösund. Adjustment to buoyage.**

Amend	Port hand spar to port hand spar light buoy, FI R 3s	58-39,47N	17-06,96E
-------	--	-----------	-----------



Oxelösunds Hamn AB

Publ. 22 februari 2012

\* 7708

Sjökort/Chart: 6212

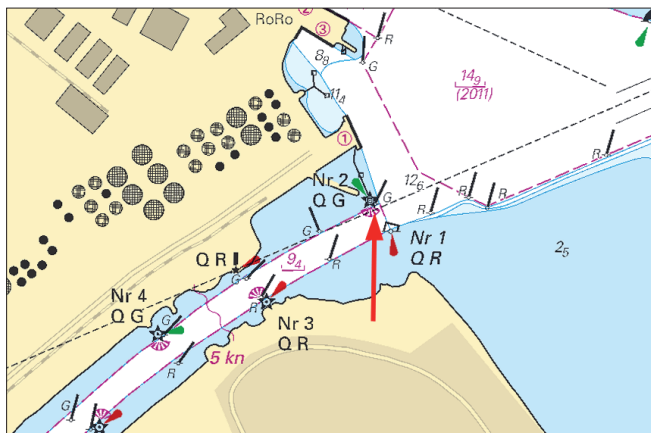
**Sverige. Norra Östersjön. Norrköpings Hamn. Lindökanalen. Prick korrigeras.**

Flytta	SB-prick ca 20 m åt NV	58-37,089N	16-15,033E
--------	------------------------	------------	------------

Bsp Ostkusten 2007/s52, Ostkusten 2010 /s52

**Sweden. Northern Baltic. Port of Norrköping. Lindökanalen. Correction to spar buoy.**

Move	SB spar approx 20 m towards NW	58-37,089N	16-15,033E
------	--------------------------------	------------	------------



Norrköpings Hamn AB.  
Publ. 22 februari 2012

## Södra Östersjön / Southern Baltic

\* 7703

Sjökort/Chart: 713

**Sverige. Södra Östersjön. Södra Kalmarsund. Stassnäs. Fiskodling indragen.**

Fiskodlingen SO om Stassnäs är avvecklade och skall strykas i berörda sjökort.

Stryk	Fiskodling	56-33,59N	16-14,16E
-------	------------	-----------	-----------

Bsp Kalmarsund 2008/s27, Kalmarsund 2011/s27

**Sweden. Southern Baltic. Södra Kalmarsund. Stassnäs. Marine farm withdrawn.**

Marine farm SE of Stassnäs is withdrawn.

Delete	Marine farm	56-33,59N	16-14,16E
--------	-------------	-----------	-----------

Transportstyrelsen, Norrköping.  
Publ. 22 februari 2012

\* 7684

Sjökort/Chart: 821, 822, 8221

**Sverige. Södra Östersjön. Starnö. Karlskrona skärgård. Skyddsområden/  
Restricted area utgår.**

Restricted area/Skyddsområde Starnö respektive området över Karlskrona skärgård har upphört att gälla och skall strykas i berörda sjökort.

Stryk	Restricted area Stårnö	a)	56-07,93N	14-50,73E
		b)	56-08,77N	14-51,31E
Stryk	Restricted area Karlskrona skärgård	c)	56-05,28N	15-24,72E
		d)	56-00,76N	15-47,12E
		e)	56-06,40N	15-46,54E
		f)	56-08,67N	15-37,90E
		g)	56-06,92N	15-24,61E

Bsp Hanöbukten 2011

**Sweden. Southern Baltic. Stårnö. Karlskrona archipelago. Restricted areas withdrawn.**

Following restricted areas shall be deleted from the charts:

Delete	Restricted area Stårnö	a)	56-07,93N	14-50,73E
		b)	56-08,77N	14-51,31E
Delete	Restricted area Karlskrona archipelago	c)	56-05,28N	15-24,72E
		d)	56-00,76N	15-47,12E
		e)	56-06,40N	15-46,54E
		f)	56-08,67N	15-37,90E
		g)	56-06,92N	15-24,61E

SFS

Publ. 22 februari 2012

**\* 7720 (T)**

**Sjökort/Chart: 7, 74, 822**

**Sverige. Södra Östersjön. Inseglingen till Åhus. Rinkaby. Skjutvarning.**

Position: Ca	55-56N	14-22E	Restriktionsområde R38A RINKABY
--------------	--------	--------	---------------------------------

Under angivna tider pågår skarpskjutning på Rinkaby skjutfält, varvid farvattnen utanför Åhus berörs. Därmed är det i sjökorten markerade området R38A avlyst ut till angivet avstånd från stranden.

Orange blixtljus, Q Or, tänds vid skjutfältsgrensarna när skjutning pågår.

Skjutningarna avbryts för att medge passage för yrkessjöfarten. Ytterligare upplysningar: tel 044-22 51 71 (endast under pågående skjutning).

Information om kommande skjutningar kan erhållas på tel 031-69 28 38.

Mars	Tid	Riskavstånd
03	0900 - 1600	2,4 M
18	0900 - 1500	2,3 M
24	0900 - 1500	1,6 M

Visas ej i ENC.

Bsp Hanöbukten 2008/s22, s23, Hanöbukten 2011/s22, s23

**Sweden. Southern Baltic. Approaches to Åhus. Rinkaby. Firing exercises.**

Position: Ap.	55-56N	14-22E	Firing restriction area R38A RINKABY
---------------	--------	--------	--------------------------------------

The restriction area R38A will be closed for vessels during times given in the table. The exercises will be interrupted to allow passage of merchant vessels.

During practice orange quick light, Q Or, is shown from shore.

For further information call +46 44 22 51 71 (only during firings).

Information about coming firings: +46 31 69 28 38.

March	Time	Range
03	0900 - 1600	2,4 M
18	0900 - 1500	2,3 M
24	0900 - 1500	1,6 M

Not shown in ENC.

*Södra Skånska Regementet, Södra Sandby.*

*Publ. 22 februari 2012*

**\* 7721 (T)****Sjökort/Chart: 7, 74, 839****Sverige. Södra Östersjön. S om Åhus. Ravlunda. Skjutvarning.**

Position: Ca	55-46N	14-20E	Restriktionsområde R34 RAVLUNDA
--------------	--------	--------	---------------------------------

Under angivna tider pågår skarpskjutning på Ravlunda skjutfält, varvid farvattnen mellan Åhus och Simrishamn berörs. Därmed är det i sjökortet markerade området R34 avlyst ut till angivet avstånd från stranden.

Orange blyxtljus, Q Or, tänds vid skjutfältsgrensarna när skjutning pågår.

Ytterligare upplysningar: tel 0414-741 80. Information om kommande skjutningar kan erhållas på tel 031-69 28 38.

Mars	Tid	Riskavstånd
01	0900 - 1600	6,7 M
05	1200 - 1800	11,9 M
06 -09	0830 - 1800	11,9 M
11	0900 - 1700	2,7 M
19	1200 - 1800	11,9 M
20 - 23	0830 - 1800	11,9 M
28	1200 - 1800	4,3 M
29, 30	0900 - 2300	4,3 M
31	0700 - 2300	4,3 M

Visas ej i ENC.

Bsp Hanöbukten 2008/s28, s30, Hanöbukten 2011/s28, s30

**Sweden. Southern Baltic. S of Åhus. Ravlunda. Firing exercises.**

Position: Ap.	55-46N	14-20E	Firing restriction area R34 RAVLUNDA
---------------	--------	--------	--------------------------------------

Restriction area R34 will be closed for vessels during stated times.

During practice orange quick light, Q Or, is shown from shore.

For further information call +46 414-741 80.

Information about coming firings: +46 31 69 28 38.

Mars	Time	Range
01	0900 - 1600	6,7 M
05	1200 - 1800	11,9 M
06 - 09	0830 - 1800	11,9 M
11	0900 - 1700	2,7 M
19	1200 - 1800	11,9 M
20 - 23	0830 - 1800	11,9 M
28	1200 - 1800	4,3 M
29, 30	0900 - 2300	4,3 M
31	0700 - 2300	4,3 M

Not shown in ENC.

*Södra Skånska Regementet, Södra Sandby.  
Publ. 22 februari 2012*

**\* 7722 (T)**

**Sjökort/Chart: 7, 74, 839**

**Sverige. Södra Östersjön. O om Ystad. Kabusa. Skjutvarning.**

Position: Ca	55-23N	13-57E	Restriktionsområde R55A KABUSA
--------------	--------	--------	--------------------------------

Under angivna tider pågår skarpskjutning på Kabusa skjutfält, varvid farvattnen mellan Ystad och Kåsehuvud berörs. Därmed är det i sjökortet markerade området R55A avlyst ut till angivet avstånd från stranden. Ytterligare upplysningar lämnas på VHF kanal 16 Kabusa skjutfält eller tel 0411-52 21 80.

Information om kommande skjutningar kan erhållas på tel 031-69 28 38.

Mars	Tid	Riskavstånd
05	1200 - 1600	3,6 M
06 - 08	0900 - 1600	3,6 M

Visas ej i ENC.

**Sweden. Southern Baltic. E of Ystad. Kabusa. Firing exercises.**

Position: Ap.	55-23N	13-57E	Firing restriction area R55A KABUSA
---------------	--------	--------	-------------------------------------

Restriction area R55A will be closed for vessels during stated times.

For further information call "Kabusa skjutfält" on VHF Ch 16 or call +46 411-52 21 80.

Information about coming firings: +46 31 69 28 38.

March	Time	Range
05	1200 - 1600	3,6 M
06 - 08	0900 - 1600	3,6 M

Not shown in ENC.

*Södra Skånska Regementet, Södra Sandby.  
Publ. 22 februari 2012*

# TILLKÄNNAGIVANDEN / ANNOUNCEMENTS

## \* 7733 (P)

### Ny NAVTEX service area i Skagerrak.

Tidpunkt: Den 2 april 2012 0000 UTC

Det har konstaterats att NAVTEX-sändaren "Grimeton" inte ger fullgod täckning i norra delen av nuvarande service-area [I].

Med anledning av detta kommer norra delen av nuvarande service-area [I] att överföras till en ny service-area med beteckning [M].

Det nya service-arean [M] begränsas mot område [I] av latituden 57-45N och mot område [L] av en linje mellan Hanstholm i Danmark (57-07N 008-37E) och Mandal i Norge (58-00N 007-25E).

Den nya service-arean kommer att täckas av NAVTEX-sändaren "Jeløya" i Norge.

De reguljära sändningstiderna för service-area [M] blir: 0200, 0600, 1000, 1400, 1800, 2200 UTC.

Väderrapporter sänds vid följande tider: 0200, 1400.

Samtidigt med de ovan nämnda förändringarna ändras befintlig service-area [M] i norra delen av Engelska Kanalen beteckning från [M] till [V].

NAVTEX sändare Jeløya	57-27N	10-38E
-----------------------	--------	--------

Ufs A sid 83 och 85// ALRS Vol 5 2011/12 sid 284

### New NAVTEX service area in Skagerrak.

Time: 2 April 2012 0000 UTC

It has been found that the NAVTEX transmitter "Grimeton" does not provide adequate coverage in the northern part of the current service area [I].

For this reason, the northern part of the current service area [I] will be transferred to a new service area with the designation [M].

The limit between the new service area [M] and existing area [I] is the latitude 57-45N and between the new service area [M] and existing area [L] a line between Hanstholm, Denmark (57-07N 008-37E) and Mandal, Norway (58-00N 007-25E).

The new service area [M] will be covered by the NAVTEX-transmitter "Jeløya" in Norway.

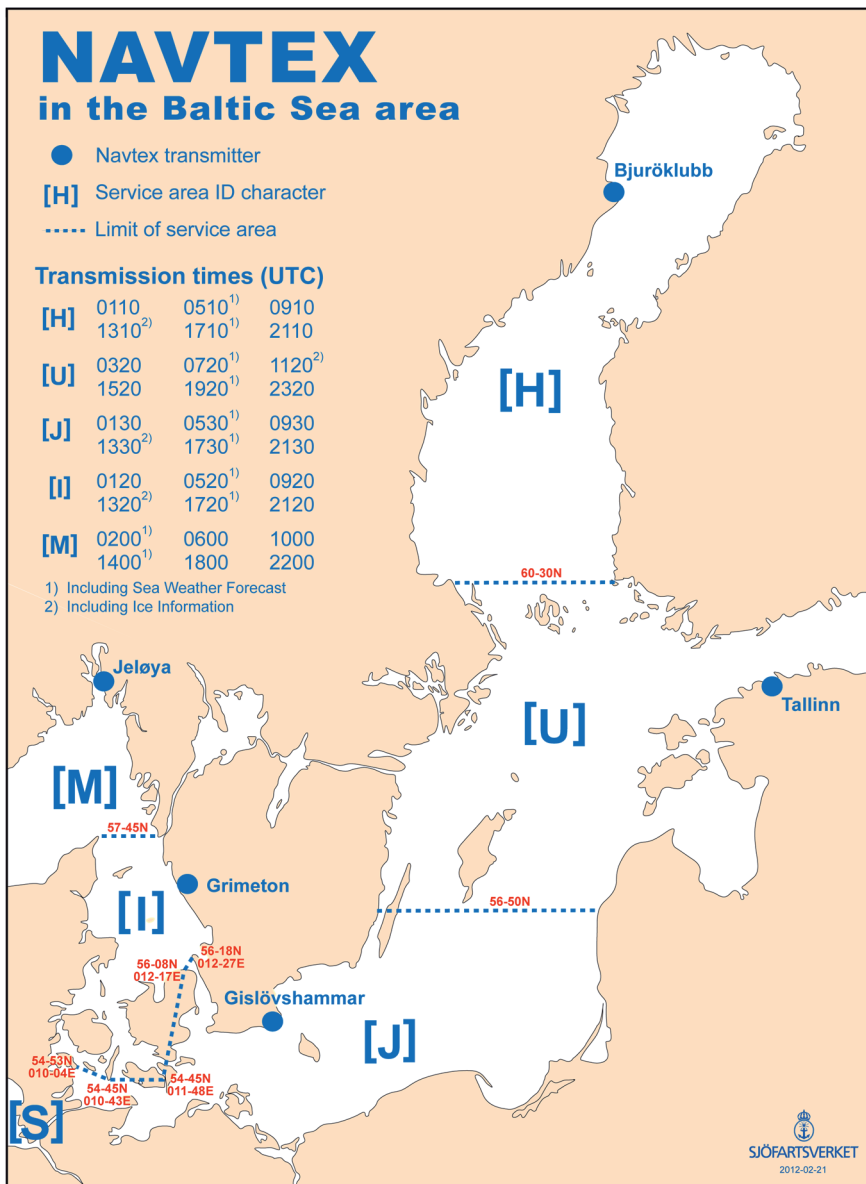
Regular transmission times for the new service-area [M] will be: 0200, 0600, 1000, 1400, 1800, 2200 UTC.

Weather Forecasts will be transmitted at following times: 0200, 1400 UTC.

Simultaneously with the above mentioned changes, the existing service area [M] in the northern part of the English Channel will change service area designation from [M] to [V].

NAVTEX transmitter Jeløya	57-27N	10-38E
---------------------------	--------	--------

Ufs A page 83, 85 and 140// ALRS Vol 5 2011/12 page 284



Sjöfartsverket, BALTICO.

Publ. 22 februari 2012

## ÅTERKOMMANDE INFORMATION / RECURRENT INFORMATION

### Vattenståndet i Väner

Den 22 februari var vattenståndet ca 52 cm över sjökortens referensyta.

## P- och T- förteckning 22 februari 2012

### Bottenviken

Notis	Start	Slut	Rubrik
2012:390/7704 (T)	2012-02-23	2012-02-24	O om Byske. Tåme. Skjutvarning.

### Norra Kvarken

2012:390/7706 (T)	2012-02-09	2012-05-15	Västra Kvarken. V om Holmön. Förbud mot brytande av isränna.
2010:319/6612 (T)	2010-08-12	Tillsvidare	SO om Umeå. Fyren Nordvalen. Felaktiga sektorer.

### Bottenhavet

2012:387/7656 (T)	2012-01-20	Tillsvidare	N om Härnösand. Ångermanälven. Sannasundet. Hemsön. Linfärja tillfälligt ersatt av frigående färja.
2011:374/7476 (P)	2011-10-04	Tillsvidare	Ångermanälven. Lugnviksfjärden. Pråm och prickar flyttade.
2011:354/7206 (T)	2011-05-08	Tillsvidare	Projektet Mona Lisa. Sjömätning.

### Ålands hav och Skärgårdshavet

2012:385/7627 (T)	2011-11-15	2012-04-15	Väddö kanal. Bagghusbron och Älmstabron. Broöppning ej möjlig. Tillfällig avstängning av kanalen.
2011:370/7384 (T)	2011-08-24	Tillsvidare	SAMBAH projektet. Utrustning på botten. Bojar. Korrigeringar.
2011:338/6971 (T)	2010-11-26	Tillsvidare	Inseglingen till Hallstavik. Fyren Strömsviken Övre. Otillförlitliga sektorer.

### Finska viken

2011:370/7384 (T)	2011-08-24	Tillsvidare	SAMBAH projektet. Utrustning på botten. Bojar. Korrigeringar.
2011:356/7236 (T)	2011-06-08	Tillsvidare	Gasledning etableras mellan Ryssland och Tyskland. Nord Stream.

### Rigabukten

2011:370/7384 (T)	2011-08-24	Tillsvidare	SAMBAH projektet. Utrustning på botten. Bojar. Korrigeringar.
-------------------	------------	-------------	---

**Norra Östersjön**

<b>Notis</b>	<b>Start</b>	<b>Slut</b>	<b>Rubrik</b>
2012:390/7705 (T)	2012-02-21	2012-02-23	O om Utö. Skjutvarning.
2012:390/7712 (T)	2012-02-11	Tillsvidare	Stockholms skärgård. Erstaviken. Älgö - Gåsön. Förbud mot brytande av isrädda.
2012:390/7716 (T)	2012-02-14	Tillsvidare	Nynäshamn. Bedarön. Förbud mot brytande av isrädda.
2012:389/7694 (T)	2012-02-07	Tillsvidare	Stockholms skärgård. Farleden mellan Husarö - Östra Lagnö. Förbud mot brytande av isrädda.
2012:389/7695 (T)	2012-02-07	Tillsvidare	Möjaleden. Berg - Stenkobbsgrund. Förbud mot brytande av isrädda.
2012:389/7696 (T)	2012-02-07	Tillsvidare	Stockholm. Sundet mellan Storholmen - Lidingö. Förbud mot brytande av isrädda.
2012:388/7675 (T)	2012-02-01	Tillsvidare	Oxelösund. Järnverkskajen. Dykarbeten och arbeten under kajläget. Förlängd tid.
2012:385/7624 (T)	2011-12-08	Tillsvidare	Inloppet till Nyköping. Lyspricken Örsbaken tillfälligt ersatt med prick.
2012:385/7636 (T)	2012-01-09	2012-04-02	Stockholm. SO om Saltsjöbaden. Pålänsviken - Älgö. Rörlägningsarbeten. Förlängd tid.
2012:385/7640 (T)	2012-01-11	2013-04-30	Stockholm hamn. Frihamnen. Hamnbyggnationer. Avlyst område. Försiktig passage.
2012:385/7642 (T)	2012-01-11	Tillsvidare	Stockholm. Nacka Strand. Undervattensarbeten.
2011:384/7611 (T)	2012-01-23	2012-03-31	Stockholm. Lilla Värtan, Strömmen, Nybroviken. Provboringar. Ändrad tid.
2011:382/7578 (T)	2011-11-30	Tillsvidare	Stockholm. Nacka. Skurusundet. Tollare. Rörläggning.
2011:371/7433 (T)	2011-08-15	2012-04-30	Stockholm. Södra Hammarbyhamnen. Ny kaj etableras. Kranbom.
2011:370/7384 (T)	2011-08-24	Tillsvidare	SAMBAH projektet. Utrustning på botten. Bojar. Korrigeringar.
2011:360/7294 (T)	2011-07-05	Tillsvidare	Nyköpings Hamn. Fyren Nyköpings Hamn Övre släckt tillsvidare. Reparationsarbeten.
2011:356/7236 (T)	2011-06-08	Tillsvidare	Gasledning etableras mellan Ryssland och Tyskland. Nord Stream.
2011:350/7132 (T)	2011-04-15	Tillsvidare	Kanholmsfjärden. Pumpstation etableras.
2011:350/7133 (T)	2011-04-08	Tillsvidare	Inseglingen till Stora Vika. Bredstaket. Fyrrar raserade. Hinder.
2010:332/4998 (P)	2008-07-11	Tillsvidare	Stockholms skärgård. V om Muskö. Skramsö-sund. Genomfart tillåten. Förbud mot ankring, fiske och dykning.

Notis	Start	Slut	Rubrik
2010:323/6714 (T)	2010-09-21	Tillsvidare	V om Ornö. Lilla Långholmen. Sjömarke raserat.
2010:306/6395 (T)	2010-04-26	Tillsvidare	Norrköpings hamn. Sänkt leddjuggående.
2010:301/6244 (T)	2010-05-10	Tillsvidare	O om Utö. SSV om fyren Huvudskär. Tillfälligt provområde. Varning.

### Mälaren och Södertälje kanal

2012:390/7719 (T)	2012-02-17	Tillsvidare	Grönsöfjärden-Västerås-Köping. Fartbegränsning vintertid.
2012:388/7674 (T)	2012-02-01	Tillsvidare	NV om Nockebybron. Lambarön. Förbud mot att bryta isränna.
2012:385/7635 (T)	2012-01-09	2012-12-08	Södertälje. Södra kanalbroarna. Gällande tider för broöppning.
2011:373/7406 (T)	2011-11-01	2012-04-15	Ekerön-Lovön. Tappström. Tappströmsbron. Bron öppnas inte. Underhållsarbeten.

### Mellersta Östersjön

2011:382/7571 (T)	2011-12-16	2012-03-31	Klintehamn. Undervattensarbeten. Muddring.
2011:380/7547 (T)	2011-11-23	Tillsvidare	Bornholm - Gotland. Gasledningen Nord Stream. Rörutläggning.
2011:370/7384 (T)	2011-08-24	Tillsvidare	SAMBAH projektet. Utrustning på botten. Bojar. Korrigeringar.
2011:370/7426 (T)	2011-09-12	Tillsvidare	Kalmar hamn. Kajarbeten. Utmärkning etablerad. Förlängd tid.
2011:365/7350 (T)	2010-10-14	Tillsvidare	Oskarshamn. Maximalt rekommenderat djupgående tillfälligt reducerat.
2011:356/7236 (T)	2011-06-08	Tillsvidare	Gasledning etableras mellan Ryssland och Tyskland. Nord Stream.

### Sydöstra Östersjön

2011:380/7547 (T)	2011-11-23	Tillsvidare	Bornholm - Gotland. Gasledningen Nord Stream. Rörutläggning.
2011:370/7384 (T)	2011-08-24	Tillsvidare	SAMBAH projektet. Utrustning på botten. Bojar. Korrigeringar.

### Södra Östersjön

2012:391/7722 (T)	2012-03-05	2012-03-08	O om Ystad. Kabusa. Skjutvarning.
2012:391/7721 (T)	2012-03-01	2012-03-31	S om Åhus. Ravlunda. Skjutvarning.
2012:391/7720 (T)	2012-03-03	2012-03-24	Inseglingen till Åhus. Rinkaby. Skjutvarning.
2012:389/7698 (T)	2012-01-01	Tillsvidare	Trelleborg. Nya vågbrytare anläggs. Utmärkning.
2012:388/7669 (P)	2012-03-15	Tillsvidare	Falsterbokanalen. Ändrad VHF-kanal.
2012:387/7663 (T)	2012-02-01	2012-02-29	S om Åhus. Ravlunda. Skjutvarning.

Notis	Start	Slut	Rubrik
2011:380/7547 (T)	2011-11-23	Tillsvidare	Bornholm - Gotland. Gasledningen Nord Stream. Rörutläggning.
2011:370/7384 (T)	2011-08-24	Tillsvidare	SAMBAH projektet. Utrustning på botten. Bojar. Korrigeringar.
2011:365/7351 (T)	2011-07-14	Tillsvidare	S om Smygehamn. Fyren Kullagrund tillfälligt släckt.
2011:364/7320 (T)	2011-07-07	Tillsvidare	Hanöbukten. Pumpstation och utmärkning etablerad.
2011:356/7236 (T)	2011-06-08	Tillsvidare	Gasledning etableras mellan Ryssland och Tyskland. Nord Stream.
2011:342/7026 (T)	2011-02-10	Tillsvidare	Karlskrona. Handelshamnen. Del av kaj stängd.
<b>Sydvästra Östersjön</b>			
2011:370/7384 (T)	2011-08-24	Tillsvidare	SAMBAH projektet. Utrustning på botten. Bojar. Korrigeringar.
<b>Öresund</b>			
2012:388/7669 (P)	2012-03-15	Tillsvidare	Falsterbokanalen. Ändrad VHF-kanal.
2012:388/7676 (T)	2012-02-01	2012-05-01	Lerbergets hamn. Prickar intagna för vintern.
2011:383/7592 (T)	2011-12-13	Tillsvidare	Malmö hamn. Södra bulkhamnen. Kaj nr 751. Uppgrundning.
2011:373/7459 (T)	2011-10-03	Tillsvidare	Helsingborg. Fyren Bulkhamnen Östra raserad.
2011:370/7384 (T)	2011-08-24	Tillsvidare	SAMBAH projektet. Utrustning på botten. Bojar. Korrigeringar.
2011:337/6923 (T)	2010-12-14	2012-03-01	Helsingborg. Bulkhamnen. Byggnadsarbeten.
2010:298/6209 (T)	2010-03-16	Tillsvidare	Malmö. Östra Hamnen. Uppgrundning.
<b>Kattegatt</b>			
2012:390/7701 (P)	2012-03-15	Tillsvidare	Ändring av VHF-kanaler, telefonnummer och mailadress till VTS och Lotsbeställning, Göteborg, Marstrand, Lysekil.
2012:390/7718 (T)	2012-02-20	2012-03-05	Göteborg. Marieholmsbron. Provborrhningar. Störningar i fartygstrafiken.
2012:389/7678 (T)	2012-02-06	Tillsvidare	Göteborgs hamn. V om Tångudden. Provborrhningar.
2012:385/7641 (T)	2012-01-12	Tillsvidare	Göteborg. Ängholmen. Saltholmen. Muddringsarbeten.
2011:378/7527 (T)	2011-11-09	Tillsvidare	Göteborgs hamn. Stenpiren-Lilla Bommen. Maritima museet. Försiktig passage.
2011:373/7452 (T)	2011-09-21	Tillsvidare	Varberg. Tillfälligt minskat leddjupgående.
2011:372/7447 (T)	2011-09-21	Tillsvidare	Halmstad. Uppgrundningar. Tillfälligt minskat leddjupgående.

Notis	Start	Slut	Rubrik
2011:363/7322 (T)	2011-07-18	Tillsvidare	Halmstads hamn. Nissan. Vrak. Utmärkning.
2011:342/7034 (T)	2011-02-11	Tillsvidare	Göteborg. Älvsborgshamnen. Kaj avstängd.
2011:338/6973 (T)	2011-01-18	Tillsvidare	Göteborgs Hamn. Skandiahamnen och Ryahamnen. Ändrade djup.
2010:297/6185 (T)	2010-02-15	Tillsvidare	Göteborgs redd. Ankarplats "Charlie". Ankare tappat.

### Skagerrak

2012:390/7701 (P)	2012-03-15	Tillsvidare	Ändring av VHF-kanaler, telefonnummer och mailadress till VTS och Lotsbeställning, Göteborg, Marstrand, Lysekil.
2012:390/7707 (T)	2012-02-06	Tillsvidare	Rönnäng. Y Vannholmen. Sjömarke tillfälligt raserat.
2011:378/7518 (T)	2011-11-01	2012-05-30	Smögen. Kleven. Byggkran etablerad. Begränsad höjd.
2011:359/5304 (T)	2008-12-08	Tillsvidare	Uddevalla. Bäveån. Ras. Utprickning.
2011:357/7254 (T)	2011-06-15	2013-06-15	Väst om Härmanö. Bottenstationära mätningar vid vraket Skytteren. Förlängd tid.

### Vänern och Trollhätte kanal

2012:388/7664 (T)	2012-01-11	Tillsvidare	Lysbojar intagna för säsongen med anledning av isläggning.
2012:388/7677 (T)	2012-01-30	Tillsvidare	Nordre Älv. Kornhalls färjeled. Tross utlagd över älven.
2011:382/7581 (T)	2011-12-06	Tillsvidare	Brinkebergskulle och N om Lilla Edet. Islänsor utlagda.
2011:367/7383 (T)	2011-09-05	2012-04-01	Karlstad. Inre hamnen. Våghusbron. Vattenområde avstängt för sjötrafik.

### Övriga inlandsfarvatten

2010:317/6598 (T)	2010-08-09	Tillsvidare	Vättern. O om Karlsborg. Vanäs. Prickar tillfälligt borttagna.
-------------------	------------	-------------	--

### Tillkännagivande

2012:391/7733 (P)	2012-04-02	Tillsvidare	Ny NAVTEX-service area i Skagerrak.
2012:390/7710 (T)	2012-02-13	Tillsvidare	Allmän information till sjöfarande under vinterförhållanden.
2011:364/7331 (T)	2004-11-01	Tillsvidare	Förteckning över icke detonerade sprängladdningar.

## Sjöfynd

Okänd ägare uppmanas att inom nittio dagar anmäla sig hos nedanstående polismyndighet och styrka äganderätten till bärgat gods:

### **Lomma 010-56 16 190**

Grön/blå plasteka med två tofter, 1,55 x 3,35 m. Rutten fenderlist i trä. Löddeå, Lomma.





# POSTTIDNING A

Underrättelser för sjöfarande  
601 78 NORRKÖPING

